

Déli Hírlap

szervezőségi és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-é) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252, rontul 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

**GAZDASÁGPOLITIKAI
NAPILAP**

FELELŐS SZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DE

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken házhoz kézbesítve havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei, félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / HÉTFŐ AUGUSZTIUS 20

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. 194 SZÁM

Szent István

napját ünnepli a keresztény világ, de sősorban a keresztény magyarság mindenütt a földön. És emléket kezelettel kell őriznie minden civilizált embernek, akár magyarnak, akár más nemzetiségűnek teremtette Isten. Nem ak azért mert a nomád életét élő és bogány magyarságot földmívelővé és kereszténnyé tette, hanem mint korának legnagyobb államférfia lefektette az állami élet azon erős alapjait, amelyek évszázadok tatár és török viharival dacolva pusztulástól mentették meg a fejlődő nyugati civilizációt. Jégörönek állította a sors magasabb rendelkezése a magyar nemzetet a Kelet atárszélére. Szent István bölcs előrelátásával felismerte nemzetének ezt a rendeltetését és belekényszerítette az európai államélet keretei közé. Kényszerítette, mert bizony az ezer esztendőtti magyar sem szívesen hajtott fejét és dereka nehezen görbődött alá az engedelmességgé. Diktátora volt nemzetének, aki mellett azonban a mai modern diktátorok gyenge kis pionoknak tűnnek. Diktátor volt Szent István a szó legnemesebb értelmében, aki ezt a hatalmat nemcsak nemzetére, hanem az egész Nyugat érdekében érvényesítette. Ha az ő erős keze nem lett volna, ha nem rendelkezett volna a legnagyobb államférfiúi erényekkel, ha nem lett volna benne az államalkotói tehetség, ha nem adta volna állami szervezetbe tömöríteni nemzetét, talán ma mások lennének az európai államalakulatok is, talán más irányt kellett volna vennie az egyes nemzetek fejlődésének. Nélküle a magyarság nem lehetett volna az erős védőgát a tatár hordák, a hatalmas török seregek ellen, mint minnek bizonyult. Bécs falai alatt talán nem állottak volna meg a janitárok és a nyugati kulturcentrumok irromairól is a lófarkot lengtető plna a szellő. Szent Istvánnak ez a nagy világtörténelmi jelentősége és a most Magyarországon fokozott lelkesedéssel és fényes pompával ülik meg névnapját, nekünk magyaroknak nemmagyaroknak egyaránt alázatos hajtással kell lerónunk a kegyetlenül les hála adóját emléke előtt. Nagy a volt ő nemcsak a keresztény egyházaknak, hanem a keresztény egész civilizált világnak. Hol vagy Szent István király? — kérdezi az egyházi

ének. Téged magyar kíván. Ujkori Szent Istvánt kíván ma az egész világ, aki bölcsességével, előrelátásával, meg-

értésével és rátermettségével rendet tudna teremteni az egymással és önmagukkal meghasonlott nemzetek kö-

zött, aki megmutatná az utat, melyen haladva az emberiség boldogulását érhetné el.

A vörösök bevonultak orosz vezetőkkel egy ázsiai államba

London, augusztus 18.

A tegnapi szűkszavú jelentés, mely a távoli keleten háború kitöréséről szólt, megerősítést nyert. A nacionalista Kína és Szovjetmongolország között a harc óráról-órára eszedik. A

hadüzenet oka, hogy a vörös mongolok el akartak szakadni Kínától, amibe ez nem egyezett bele. Az egész mozgalom a szovjet propagandájára vezethető vissza. Ötezer főnyi vörös mongol szabadcsapat orosz szovjettisztek ve-

tésével betört az országba, ahol lakócsalnak és borzasztó módon kegyetlenkednek. Kényszeríteni akarják Barga állam lakóit, hogy mondják ki a mozgalomhoz való csatlakozásukat.

Nem fizet a posta

A hivatalnokok fizetésére tartják állítólag vissza a közönség pénzét — Az alvó mozgópostás

Temesvár, aug. 19.

Munka nélkül vigan sétálnak a pénzeslevélhordók Temesvár utcáin. Nem a rendes szabadságot élvezik, mert hiszen azt nem egyszerre kapják ki, de azért mégis szabadságon vannak. Ennek a szabadságolásnak árát a közönség fizeti meg, mert azt jelenti, hogy a posta nem kézbesíteti ki a postautalványokat és így azok, akiknek pénzt adtak fel a posta útján, hiába várják a küldeményt. Az az eset ismétlődött meg, amely évek előtt csaknem rendszerré vált, hogy a posta nem fizet.

Nincs pénz, tehát nincsen fizetés.

A postautalványok pedig szépen halomra gyűlnek és majd egyszer sor kerül ezek beváltására is.

Nem tudjuk, hogy a postavezérgazgatóságnak van-e erről tudomása, vagy sem, de a közönség szempontjából nem is bír jelentőséggel. Tény az, hogyha valaki postautalvánnyal a postára bizza pénzét, úgy azt abban a biztos tudatban teszi, hogy a címzett meg is kapja a részére feladott összeget. Ha pedig ez nem történik, akkor a posta jogtalanul tartja vissza a pénzt, mert az nem az ő tulajdona, azt csak továbbítás céljából bízták rá

előre meghatározott díj ellenében. Ha magántársaság követne el hasonló dolgot, úgy a társaságot bizonyára büntetőjogilag is felelősségre vonnák. A büntető paragrafusok azonban nem csak magánosokra vonatkoznak. Nem tudjuk, mi az oka annak, hogy a posta nem fizeti ki a postautalványokat, de talán nem esalódnak azok, akik azt állítják, hogy a hétfőn esedékesé váló fizetésekkel van összefüggésben ezen összegek visszatartása.

Állítólag még nem érkezett meg az az összeg, mely a postások fizetésének kiutalásához szükséges és így igyekeznek magukon segíteni. Hogy ez jogtalan, ahhoz kétség sem fér, amint nem fér kétség ahhoz sem, hogy az ilyen dolgok nem járulnak hozzá a román posta presztizsének emeléséhez.

De nem járul hozzá a posta tekintélyének emeléséhez az sem, hogy a mozgóposta ügyét miképpen kezelik. Mozgóposta az a postakocsi, amelyet a vonatokhoz csatolnak. Ez a kocsi kisiben vett postahivatal. Az egyes állomásokon felveszi az onnan induló postát és leadja az odaérkezett. Hogy a mozgóposta feladatának megfelelőhessen, nemcsak postakocsi szük-

leges hozzá, hanem a kocsi egy postás is kell. Mégis megtörténik, hogy a mozgóposta postás nélkül indul el és olyankor azon a vasútvonalon, amelyen az illető mozgóposta jár, nem érkezik senkinek postája és nem továbbítják senkinek a postáját. Gyakran megtörténik — tegnap is a dettai vonalon — hogy a mozgópostás, aki rend szerint késő éjszakáig teljesít szolgálatot, elalszik és nem érkezik ki a kora reggel induló vonathoz. Ilyenkor aztán nem teszik meg azt, hogy a postán jelenlevő személyzet közül ültesenek föl valakit a postakocsiba, hanem egyszerűen postás nélkül indítják azt utnak.

Ekkor postát sem küldenek az illető vonalra és ez a mozgóposta természetesen utközben sem vesz föl sehósem postát és visszafelé is posta nélkül érkezik meg.

Van azonban olyan eset is, hogy a mozgópostában ott van a postás, de a mozgóposta mégis posta nélkül indul el Temesvárról. Hogyan lehetséges ez? Egyszerűen úgy, hogy az illető mozgópostának elfelejtik átadni a postát, amely az általa bejárando vonalra szól. Ez történt például ugyancsak tegnap a keresztési vonalra szóló egész postával. És nehogy valaki azt higgye, hogy az elalvás és a feledékenység elszórtan fordulnak elő. Dehogy is. Hetenkint kétszer-háromszor van példa mindegyikre. Valóságos rendszer már ez. Bizony a vasuti posta főnöke inkább ezekkel a bajokkal törődhetne, nem pedig az ablakok beszőgezésével és a kapuk bezárásával.

MALNASI MARIA FORRAS

Természetes alkalikus sógyógyviz.
Gyomorégést azonnal megszüntet.

A legjobb nyálkaoldó gyógyszer.
Mindenütt kapható.

Kutkezelőség: Brassó.

1723

Főlerakat: KARDOS MIKLÓS, Timișoara Str. Vladimirescu 30

Vita a deficit körül

a temesvári mezőgazdasági kamara számadásainak előterjesztése során

Temesvár, augusztus 19.

Temestorontálmegye mezőgazdasági kamarája tegnap délelőtt tartotta meg közgyűlését Vidrighin Sztán elnöke alatt. A közgyűlés iránt nagy érdeklődés mutatkozott, mert a kamara tagjai az egész megyéből igen szép számban jöttek össze. Vidrighin Sztán elnök üdvözölte a megjelenteket, majd felolvasta az elnökség jelentését. A jelentés számadási része rámutat arra, hogy a kamarának körülbelül másfél millió lei deficitje van, amely akként állott elő, hogy az állammal szemben fennálló kötelezettségeinek nem tudott eleget tenni. Emiatt aztán az állam zárolta a kamara bevételeit a követelések biztosítására.

Valószínű azonban, hogy itt nem tényleges deficitről van szó, hanem csak könyvelési elirásokról és az erre vonatkozó szakértői vizsgálat már megindult.

A jelentés további része vázolja a mezőgazdaság helyzetét. Rámutat arra, hogy a mezőgazdaság a Bánságban száznegyven százalékkal magasabb kulcs szerint van megadóva, mint a régi királyságban és hogy ez ellen a kamara már többször felszólalt, azonban eddig hiába. A jelentés sürgeti a betegpénztárak reformját, mert a jelenlegi állapot mellett a betegpénztár csak nagy terheket jelent a mezőgazdáknak, beteg munkásaik ellenben nem részesülnek a kellő támogatásban. Legtöbb panaszuk van a gazdáknak a makszimális árak ellen. A mezőgazdasági termékek makszimálva vannak, az ipari termékek ellenben szabad kereskedelem tárgyát képezik. Amit a gazda termel, azt mind kénytelen olcsón eladni, amire azonban szüksége van, azt mind csak drágán vásárolhatja meg.

A jelentés szükségesnek találja a mezőgazdasági termékek ármakszimálásának megszüntetését, vagy pedig az ipari termékeknek ezekhez arányuló makszimálását.

A jelentés azután a kivitel bajait festsí, amelyek lehetetlenné teszik az ekszportot, mert a magas kiviteli illetékek miatt az élő állatok ára külföldön alacsonyabb, mint az innen ekszportálható árúé. Nagy sérelme a mezőgazdaságnak, hogy a hadsereg számára szükséges lovak nagy részét import révén szerzik be külföldről és mellőzik a belföldi állattenyésztést. A törvény által létesített állatvásári intézmény alapján véve hasznos volna, azonban kivitelében sok hátránnyal jár a gazdáknak. A jelentés végül sürgeti a nagyszentmiklósi és esákovai gazdasági iskolák fejlesztését.

A jelentéshez Reiter Imre dr. képviselő szolt hozzá elsőnek. Rámutatott arra, hogy különösen a határszéli mezőgazdaság szenved leginkább.

Sürgeti a rossz utak kiépítését és a Nagyszentmiklóson keresztül Magyarország és Ausztria felé irányuló vauti összeköttetés létesítését.

Törekedni kell arra, hogy a mezőgazdaság intenzívebbé tétessék, mert csak úgy tud a mai nehéz helyzet mellett boldogulni. Cioban Aurél dr. és Pierre János hozzászólásai után Zesteanu szóvá teszi a mezőgazdasági kamara deficitjét. Kifogá-

solja, hogy a számadásokat és a jelentést miért nem nyomatták ki és nem küldték szét előzetesen a kamara valamennyi tagjának, hogy azok előre tanulmányozhatták volna azt. Kérdi, kiesoda felelős a deficitért és hogyan intézhető el az? Szerinte a hi-

nyért a kamara régi vezetőségét kell felelőssé tenni, mert a deficit még abból az időből származik. Tisztában van vele, hogy nem történt semmiféle büns visszaélés, de mégis ki kell kutatni, hogy a hiányok honnan származnak.

Hibás könyvvezetés

A vita során az egyes felszólalók kifejtették, hogy a deficit az azóta megszűnt zootechnikai bizottság működéséből származik és így a bizottság tagjai tudnak arról felvilágosítást adni. Miután ez a vármegye fenhatósága alatt működött, lehetséges, hogy a számadásai a vármegyénél vannak. Coste Gyula dr. prefektus hangsúlyozta, hogy a megyének a zootechnikai bizottsághoz semmi köze nem volt, mert az mint önálló intézmény működött. Ugy tudja, hogy a bizottság elszámolt és visszaélésről nem lehet szó. Reiter Imre dr., aki tagja volt a bizottságnak, kijelenti, hogy ott szabálytalanság nem történt, lehetséges azonban, hogy a könyvvezetés körül történtek hibák.

Naum, a mezőgazdasági kamarák országos szövetségének elnöke, aki tegnap reggel érkezett Temesvárra és a gyűlés alatt érkezett a terembe elismerését fejezte ki a temesvári mezőgazdasági kamara működése fölött.

Ez a kamara valóságos mintakamara. Javasolnı fogja a miniszternek, hogy a zárolást szüntesse meg és a követelt tartozások fizetésére adjon haladékot.

Vidrighin Sztán elnök hangsúlyozza, hogy amíg a kamarának nem adják meg a lehetőséget, hogy pénzeit behajtsa és maga kezelje, mindaddig nem fejthet ki aktivitást.

Bosio c vidéki gazda kifejti, hogy két év előtt a kisgazdák nagy örömmel üdvözölték a mezőgazdasági kamarákat, azonban azokhoz fűzött remények nem teljesedtek be. A kisgazdák azt hitték, hogy a kamarák könnyíteni fognak a helyzetükön, ahelyett azonban még nagyobb terhekkel kell megküzdeniök, mint azelőtt. A gyűlés azután a városi nagytanácsba a kamara képviselőjéül Obadeanu Pált, a megyei nagytanácsba Vidrighin Sztánt küldte ki. Azután a közgyűlést a jövő esütörtök délelőtt kilenc órára napolták el.

Ideges a francia sajtó

nehogy Stresemann szóvá tegye a Rajna-vidék kiűritését

Páris, augusztus 18.

A francia kormány hivatalos közlés szerint, augusztus huszonharmadikán rendkívüli minisztertanácsot tart. Ezen alkalommal kizárólag a Kellogg-paktum aláírását beszélik meg. Az aláírás ünnepélyes aktusánál csupán két beszéd hangzik majd el. Az egyikben Briand üdvözli a paktum aláírására a francia fővárosban megjelent, összes külügyminisztereket, a másik beszédet pedig Kellogg mondja,

aki válaszol Briand szavaira. Az aláírást követő napon a francia köztársaság elnökénél fényes fogadtatás lesz, utána pedig Briandnál és Poincaré miniszterelnöknél diplomáciai fogadtatás következik, amelyen a paktum aláírására megjelent külügyminiszterek vesznek részt. A francia sajtó nagy része hevesen tiltakozik az ellen, hogy Stresemann a Kellogg-paktum aláírása alkalmával szóba hozza a Rajna-vidék kiűritését.

A Móka-ember és a csodapók

nem szökött külföldre, hanem Gyulafehérvárról próbálnak szerencsét

Temesvár, aug. 19.

Megirtuk, hogy Dolch Béla, az ismert Móka-ember, feleségével, a Miss Maud néven ismert csodapókkal együtt eltűnt Temesvárról. Dolch Béla tudvalevőleg a Luna-parkban bérelt sátrat, amely azonban nem ment és

egy szép napon két kaució alkalmazzottja, valamint esomó hitelezője arra ébredt, hogy Dolch Bélának hült helye van. Azt hitték, hogy a házaspár külföldre szökött, hogy így megszabaduljon itteni nyomasztó anyagi terheitől. Külföldre való szökését

Augusztus 19-20.

Nagy motorkerékpár-traktor Automobil kiállítás

A tüzelaktanya nagy lovardájában.
Rendezı: a Gépjárművezetők Szindikátusa.
I. Börze-utca (Emanuel-palota).
Beléptidij 20 lei.

2232

most maga Dolch Béla cáfolja meg, aki Gyulafehérvárról levelet irt egy temesvári ismerősének. Azt írja, ne volt eszében megszökni, csak éppen áttette működésének székhelyét Gyulafehérvárra, ahol — reméli — jobban fog menni a dolga. Miss Maud meg is kezdte Gyulafehérvárról a jövendöléseket, Dolch Béla pedig a munkákat és eddig nagyszerű bevételek csinálnak. Azért azt üzeni temesvári hitelezőinek, hogy ne aggódjanak, nem csinálja meg velük azt a mókát, hogy ne légitse ki őket. Most szívesen takarékoskodik és mindenkit ki fizetni az utolsó baniig. Ha ez meg megtörtént, akkor visszajön Temesvárra és hiszi, hogy akkorára számára is is megjavul a helyzet.

Masseur

házakhoz ajánlkozom. Levélvására jövök. Abonnement. Levéleket „Sanatorium” jeligére a kiadóhivatalba kérek. 2320

Erzsébetvárosban földek

eladók, külön-külön 1 holdas, 1½ és 3 holdas parcellákban, esetleg egyben, összesen 17 hold. Alföldi Géza dr. ügyvéd Lenauter 1 (Eisenstädter-ház). 2327

Most és szeptember 1-én kezdődik a gyors- és gépirási tanfolyam
Bohn Mariska
Gyárvaros, Uj-utca 11. 1895

Pontosan járó órák!

Lelkiismeretes órajavitások jótállás mellett!

GÁCS FERENC

Órásnál
TIMIȘOARA-Erzsébetváros, Király-tér 12

RADIUM

A világ legértékesebb és leghatásosabb gyógyszer!

Professor Dr. G. Antipa, Gh. A. Duna, Dr. Cociasu és Dr. V. Hankó hivatalos vegyvizsgálati bizonylata szerint tartalmaz az

	Előpatáki-víz	MATILD-VIZ
● Szilárd-részek	4.2507	6.12.5
● Szénsav	1.6440	4.5.41
● Rádium	0.10%	0.62%

Tehát a MATILD gyógyviz legértékesebb a világon.

Raktárok:
● Az ország minden városában! Kapható mindenütt! Főlerak: at:
Egyesült Szilvizgyárak Postai utca 16. Tel. 18-08.
Forraskezelőség: 122

Fleischer György, Brassó.

No. 290/1928 portárel.

Publicație de licitație

Subsemnatul portárel aduc la cunoștința publică, că în urma deciziei No. G. 1057/1928 a jud. urbane Timișoara, în favorul lui Matei Comp. dom în Timișoara, repr. pri Dr. Béa Kálmán junior avocat în Timișoara pentru suma de Lei 98 capital interest de 12% dela 16 Decembrie 1927, Lei 767 spese deja stabilite și pentru cele care vor surveni, se fixează termen pentru efectuarea licitației pe ziua de 2 August 1928 ora 1/5 p. m. în Timișoara a III. Str. Ciprian Po umbescu 8 pe căr. și unde se vor vinde licitație obiectele cuprinse și anume diferite mobile de cameră și un tampon din marmora prețuite în Lei 2050 Timișoara, la 27 Iulie 1928.

D. Rakovitz
portárel.

Feleségét agyonlőtte utána pedig öngyilkos lett a bácskai gazda, akinek fia is gyilkolt

Ujvidék, aug. 18.

Halálos kimenetelű családi dráma történt két nap előtt az Ujvidék körében levő Kiskőr községben, a helyet tulnyomó részben nemetek laknak. A csendes életű községnek ma ribiosevicsévó a neve, ahoi egy gazdálkodó agyonlőtte a feleségét, utána pedig öngyilkosságot követett el. A főb Filipsz Jakab kiskéri német gazda házából a szomszédok tegnap-éjszaka három revolverlövést allottak. A házba nem merték be- menni és csak reggel tudták meg, hogy mi történt.

Az udvaron vérbe fagyva holtan találták meg Filipsz Jakab feleségét, a szobában pedig ugyancsak holtan feküdt a padlón Filipsz Jakab, aki kezében még mindig szorongatta a revolvert.

Felvizsgálták a két holttestet és megállapították, hogy mindkettőjük alulát revolvergolyó okozta. Filipsz akabot fején találta a gyilkos golyó, ottteste mellett véres kalapács is fe- üd. A nyomozás kiderítette, hogy Filipsz ölte meg a feleségét, utána pe- ig öngyilkos lett.

A helyszínen megjelent a rendőri bizottság, amely rekonstruálta a tra-édia részleteit és az előzményeket. A főb Filipsz Jakab háromszor nő- üt és amikor évek előtt első felesége meghalt, az egész falu arról sutogott, hogy az asszonyt az ura megmérge- te. Második feleségétől Filipsz elvált és két év előtt vette nőül mostani fe-leségét. A gazda hatvanhárom éves volt, a felesége pedig negyveneg-yes. A házastársak között hamarosan gyakoriak lettek a veszekedések és Filipsz.

aki különben is kötekedő termé- szetű ember volt, egy év előtt ha- talmas buldogg-revolvert vásá- rolt, amelyet állandóan magánál hordott.

Nemrég Filipsz felszólítást kapott egy kulai ügyvédtől, hogy haladékta- lanul fizesse meg második felesége követelését, akitől — mint említettük — elvált. A gazda azóta egészen bus- komor lett és egyre azt hangoztatta, hogy minden vagyona rámege erre a tartozásra. A harmadik asszony, mos- tani felesége is tudomást szerzett az ügyről és elhatározta, hogy elhagyja férjét. Két nap előtt éjszaka akart tá-vozni a házból Filipsz és ezért meg- várta, amíg férje elaludt. Éjfél után egy óra körül az asszony felkelt, ma- gához vette megtakarított pénzét és éppen a holmiját akarta összecsomag-olni, amikor férje felébredt.

A házastársak valószínűleg dula- kodni kezdtek és a verekedés he- vében az asszony felkapott egy kalapácsot, és azzal ütötte férjét.

A kalapács azonban csak a hátát sér- tette meg az öreg embernek, aki ki- esavarta kezéből a kalapácsot és elő- rántotta párnája alól revolverét. Az asszony pénzével kifutott az udvarra. de Filipsz kétszer egymásután utána löött. Mindkét golyó talált és az asz- szony holtan esett össze. Filipsz erre visszament a lakásba, magára zárta az ajtót és jobb halántékon lőtte ma- gát. A golyó nyomban megölte. A vé- res tragédia színhelye régies dulako- dásra engedett következtetni. Az asz- szony az udvaron a hátán feküdt, feje csupa vér és keze göresösen szorít

egy csomó véres százdináróst. A szo- bában Filipsz holtteste körül minden a legnagyobb rendetlenségben volt.

A szoba borzalmasan fel van dül- va, az asztal feldöntve, a földön összetört csészek darabjai, az ágy szétdobálva

és minden arra vall, hogy élethalál harc fejlődött ki a házaspár között. A zombori törvényszék vizsgálóbírája

tegnap szállott ki a helyszínre.

A Filipsz-családban nem ez volt az első véres esemény. A gazda fia, if- jabb Filipsz Jakab hat év előtt kapá- val agyonverte egyik szomszédját, amiért két évi fegyházra ítélték. Bü- tetését már kitöltötte és most Magyar- országon tartózkodik, mert a falu né- pe agyon akarta verni és azóta ott- hon nem volt maradása.

Zeneadót követelnek a zeneszerzők a temesvári kávésoktól és a mozitól

Temesvár, augusztus 19.

A román zeneszerzők szövetsége a szerzői jogról szóló törvényre hivat- kozva a vendéglősöktől és kávésoktól, akiknek helyiségeiben zene van, jog- dijakat követel. A szövetség megbizot- tai Temesvárott jártak és tárgyaláso- kat folytattak a vendéglősök és kávé- sok ipartársulatával. Az ipartársulat arra az álláspontra helyezkedett, hogy a követelt takszákát nem fizeti meg, mert a már megjelent zenedarabokért semmiféle külön díj nem illeti meg a szerzőt. Hasonló álláspontra helyez- kedtek különben a nagyváradi, kolozs- vári és aradi vendéglősök és kávé- sok is.

A zeneszerzők szövetsége a moziktól

is követel jogdíjakat és erre vonatko- zólag átiratot intézett a temesvári vá- rosi mozgóképszínházak igazgatóságá- hoz is. Az igazgatóság a kérelmet Hollinger Péter helyettes polgár- mester elé terjesztette, aki azt a leg- közelebbi állandó választmányi ülés elé viszi. Egyébként az a véleménye, hogy a követelés alaptalan. A temes- vári városi mozik különben is jóté- konycélu intézmények, jövedelmükből a város szegényeit tartják fenn és ez a jövedelem semmiféle ilyen zeneadó- val nem csökkenthető. Az a hír, mint- ha a városi mozgóképszínházak igaz- gatósága már hozzájárult volna a ze- neszerzők szövetségének követeléséhez és erről levélbeli értesítést küldött volna, a valóságnak nem felel meg.

Villamosok karambolja Budapesten egy temesvári kocsivezető vigyázatlansága miatt

Budapest, augusztus 18.

Budapesten szombaton délelőtt su- lyos villamos szerencsétlenség történt és csak a véletlennek köszönhető, hogy a baleset emberéletet nem köve- telt áldozatul. A szerencsétlenség a budai oldalon történt. A tizenötös számú villamos a Margithid előtti Török-utcánál haladt és a kanyaru- latnál nem vette észre az előtte haladó hatvanötös számú kocsit. Így történt, hogy amikor a kanyarulatból kike- rült, teljes sebességgel futott bele a hatvanötös villamos pótkocsijába. Az összeütközés olyan heves volt, hogy a pótkocsi kiugrott a sinekből és fel- borult. A hatvanötös számú motoros kocsit vezetője nem tudott mindjárt

megállani és így történt, hogy a villa- mos a felborult pótkocsit, amelynek ablakai esőrömpölve törték össze és amelynek belsejéből az utasok kétség- beesett segélykiáltása hallatszott, tíz méternyi távolságban maga után ei- pelte. A szerencsétlenség idején a pótkocsiban a kalauzon kívül csak hat utas volt. Ha a szerencsétlenség ké- sőbb történik, amikor a villamosok zsufoltan szoktak járni, ugy bizonyos, hogy emberhalál esett volna. Az uta- sok közül Z a p n e r Katalin agráz- kódást szenvedett és a mentők a kór- házba szállították. A többi öt utas csak kisebb sérüléseket szenvedett. A felborult villamost a tűzoltók fordí- tották vissza. A tizenötös villamos

„Asigurarea Poporului“

S. A. R. de Asigurări Generale : Általános Biztosító R.-T.

Részvénytőke 30,000.000 Lei

București, Strada Stravropoleos 5.

Telefon: 349/89

Telefon: 349/89

Az igazgatótanács:

Elnök: Ion Th. Florescu, volt miniszter, képviselő

Alelnök: Jean Niculescu, ügyvéd, birtokos

Tagok:

Chapus Jean, bankár, Páris
Dutulescu Gr., a „Tiparul“ igazgatója
St. Morarescu Adria, a társaság ad-
minisztrátora
Codreanu Ion, ügyvéd, a társaság ad-
minisztrátora

Georgescu Col. C. a Marmorosch,
Blank és társa bank ügyésze
Popescu A., a Banca Agricola igaz-
gatója Alexandria
Stainiceanu Th. mérnök, adminisztrá-
tor a Soc. Petroliere „Vega“ és
„Concordia“-nál
Trelinescu V., birtokos, volt szenátor

Felügyelőbizottság:

Cocoraescu D. L. Expert contabil
Negreanu Th., doktor juris, ügyvéd
Jordanescu Gh., a Banca Funciara a Romaniei igazgatója

kocsivezetőjét, Szabó Józsefet ki- halgatás végett a rendőrségre vitték. Szabó József zokogva beszélt el, hogy nem érzi magát hibásnak, de mégis nagyon fél, hogy elveszti kenyerét, pedig igen nehezen jutott az álláshoz és csak két hete, hogy a kocsit vezeti. Nemrég jött fel Temesvárról és most attól retteg, hogy családjával együtt kereset nélkül maradjon.

A kannibál cigányok visszavon- ták beismerő vallo- másukat

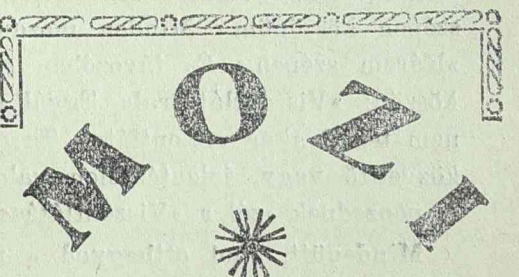
Kassa, aug. 17.

A sorozatos rablógyilkosságok és kannibalizmus vádjával a kassai tör- vényszék fogházában letartóztatásban lévő szepsi-i cigányok egészségügyi állapota hatósági orvosok jelentése szerint kedvezőtlen. A cigányrabok közül többen megbetegedtek, javaré- szük különben is hajlamos tuberku- lózisra és a nomád életmód helyett a fogház cellája nem kedvez egészségi állapotuknak. Ma délelőtt Ribár Pált szállították be a fogházból a kór- házba. A vádirat még nem készült el és kizárt dolog, hogy a monstre- cigányper az őszi esküdtzéki ciklus- ban tárgyalásra kerülhetne. Hiteles forrásból nyert értesülés szerint a ci- gányper csak tavasszal kerül az es- küdtbíró elé. Hir szerint a cigány- vádlottak, akik önként tettek vallo- mást és teljes beismerésben voltak, egyre-másra vonják vissza beismerő vallomásukat. Ez a tagadás természetesen csak a kannibalizmusra vonat- kozik! a rablógyilkosságot tények és bizonyítékok igazolják.

JULIUS LINK



Str. Gheorghe Lazar (Szerb-utca) 5.



Belvárosi mozi:

Vasárnap (augusztus 19.)

Gyárvárosi mozi:

Hétfő, kedd (augusztus 20, 21.)

Mehalaimozi:

Kedd (augusztus 21.)

Honvág

Nemzetközi film orosz tartalommal!

Érdekfeszítő dráma. A Párisba mene- kült oroszok élete. Német, francia, orosz művészek elsőrangú játéka.

A főszerepekben:

Mady Christians, Wilhelm Dieterle
(német) (német)

Simene Vaudry, Lydia Potetchina
(francia) (orosz)

Monopol: Slagerfilm, Oradea-Mare.
Az előadások kezdete: 6 és 9 órákor.

Hírek

A német udvariasság

(Berlini levél.) Azt mondják, hogy csak Budapesten és Bécsben udvariasság az emberek. Ezt aláírom. Azt is mondják, hogy az igazi udvariasságot Párisban lehet megtalálni. Erről még nem győződtem meg, mert Párisba még nem jutottam el. Ellenben azt is mondják, hogy a birodalmi németek udvariatlanok és főként a berliniek nem tudják, hogy mi az udvariasság. Ez ellen határozottan tiltakoznom kell, még pedig közvetlen tapasztalataim alapján.

Már a német határon jól esett halanom a vámtisztviselő, a határrendőr, a kalauz udvarias hangját. Jó ezek tisztviselők, ezek számára Vorschritt az udvarias hang. Most nézzük a berlini udvariasságot.

Megérkezel az Anhalter Bahnhofon. A vasuti hordár elkapja a bőröndjeidet és eltűnik velük. Aggódva megkérdezel egy egyenruhás férfit, hol kapod vissza a holmijaidat? A válasz udvarias. Menj le a lépcsőn, a vasuti hordár már bizonyára várakozik rád. Ugy is van. Jár neki 70 Pfennig. Ha te egy márkát adsz. Leemeli a sapkáját és udvariasan megköszöni a borralvót. Már ott áll előtted a közzszolga a kézikocsijával és udvariasan felajánlja szolgálatait. Természetesen elfogadod. Elvisz egy másodrendű penzióba és elhelyez. Két és fél márkát kér és udvariasan megköszöni. Udvarias hozzád, mert idegen vagy és alkudozás nélkül fizetsz. A penzióban megkülönböztetett tisztelettel bántak veled, ami nem is csoda, hiszen a szoba ára napi 8 márka minden nélkül. Ezért csak érdemes udvariasnak lenni.

Aztán betérsz egy vendéglőbe. A pincér elibéd teszi az étlapot. »Kérem szépen.« Hozza a levest. »Kérem szépen.« Hozza a sültet. »Kérem szépen.« Hozza a desszertet. »Kérem szépen.« A kenyeret, a sört. »Kérem szépen.« Fizetsz 2 márka ötvenet a kiszolgálással együtt. »Köszönöm szépen.« Tíz Pfennig borralvót adsz »Nagyon szépen köszönöm.« Minden mozdulat »Kérem szépen.« És távozóban ezzel köszön: »Viszontlátásra!« Egyáltalán nem téged akar viszontlátni. Te csak közvetítő vagy, jelentéktelen valami. A pénznek szól a »Viszontlátás«.

Mindenütt, ahol otthagysz a pénzedet, barátságosan mosolyognak rád és szinte olvadoznak az előzékenységtől. És mindenütt viszont akarnak látni, mert idegen vagy és pénzt szimatolnak nálad. Ha aztán elfogy a pénz és te is keresni akarsz, akkor már más hurokat pendítenek meg a jó berliniek.

Annyi azonban bizonyos, hogy a berlini végtelenül udvarias az idegennel szemben.

Styx.

— Miklós herceg születésnapja. Bukarestből jelentik: Miklós királyi herceget tegnapi születésnapja alkalmából a kormány üdvözölte. Du a helyettes miniszterelnök Konstantinban tolmácsolta Miklós herceg előtt a kormány szerencsekívánatait.

* Beiratások a józsefvárosi rom. kath. elemi fiúiskolába szeptember 1-től 10-ig délelőtt 9-12 és délután 4-6 óráig tartatnak meg a magyar és német tagozat részére.

— Kovács István prélatus temesvári látogatása. Kovács István prélatus, nagybecskereki plébános és püspöki helynök, aki a héten mondta ezüstmiséjét szülőhelyén, Pankótán, tegnap Temesvárott tartózkodott. Kovács prélatus a háboru előtt éveken keresztül működött Temesvárott és tegnap megátogatta régi ismerőseit, barátait, majd visszautazott Nagybecskerekre.

— A józsefvárosi templom új orgonája. A józsefvárosi római katolikus hitközség az új orgona beszerzésének céljából ma délután a Luna-parkban nagyszabású nyári mulatságot rendez. A népnünpélyen mindenféle szórakozás várja a közönséget, este hat órától kilencig pedig magas nivóju műsor lesz. A mulatság tiszta jövedelmét az orgonaalap gyarapítására fordítják.

* A Royal-bar kitűnő művészgardája folyó hó 16-tól teljesen új számokat mutat be. A rendkívül nagy érdeklődés miatt ajánlatos asztalokat előre foglalni. Tekintettel a műsor nagy terjedelmére, pont 10% órai kezdet.

— Főszolgabírói értekezlet. Coste Gyula dr. prefektus tegnap értekezletre hívta össze a megye főszolgabírúit, akikkel közigazgatási és költségvetési kérdéseket tárgyalt meg. A megyei prefekturán volt az értekezlet, amely alkalommal a főszolgabírák különböző utasításokat nyertek és egyben beszámoltak járásuk helyzetéről.

Kalászlati eszközök, nagy választékban angol és Ziegonspeck gyártmányú **Kecskeméti** cégnél Timișvara. 973

— Kinevezték az új temesvári pénzügyigazgatót. Bukarestből jelentik: A Temesvárról távozó Nedeanu pénzügyi adminisztrátor utódját már kinevezték. Az új temesvári pénzügyigazgató Cogalniceanu krajovai szubadminisztrátor lesz.

— Mária-radnai magyar bucsu. A temesvári magyarajku hívők szeptember 8-ára Radnára zárandokolnak. Részleges program a Mária-radnai magyar zárandoklat vezérkönyvben található. A könyv kapható az egyes plébánia-templomok sekrestyéjében és a Missziónál (püspöki-palota).

* Nikkeltárgyak, finom acélárak, emaille- és alumíniumkonyhaedények, kristálytárgyak leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, Belváros.

— Változás a Temesvár-aradi vonatok menetrendjében. Holnaptól kezdve a Temesvár és Arad között közlekedő reggeli vonatokban változás áll be. Temesvárról a reggel 6 óra 16 perckor induló személyvonat holnaptól kezdve reggel 6 óra 25 perckor indul és 7 óra 56 perckor érkezik Aradra. Aradról a reggeli gyorsvonat holnaptól kezdve 6 óra 3 perckor indul és 7 óra 23 perckor érkezik Temesvárra. A reggeli aradi személyvonat Aradról 7 óra 36 perckor indul és 8 óra 58 perckor érkezik be Temesvárra.

— Szobrot emelnek Radics Istvánnak. Zágrábból jelentik: Horvát körökben mozgalom indult meg, amelynek célja, hogy Radics Istvánnak szobrot emeljenek. A szükséges összeg már össze van gyűjtve.

* B. Roth Olga közműtíkus (Belváros, Szent György-tér, Deutsches Haus) szabadságáról visszaérkezett.

— Beesapíták a Timisianát. Dettáról jelentik: Néhány hét előtt ismeretlen ember jelent meg a Timisiana Takarékpénztár dettai fiókjánál és földjére kölcsönt kért. A bank folyósította a hitelt, de mikor követelését be akarta kebelezetni, legnagyobb meglepetésére kiderült, hogy szélhámosnak ült fel. A birtok tényleges tulajdonosa ugyanis mítsem tudott a hitelről. A bank ismeretlen tettes ellen megtette a feljelentést csalás miatt.

— A második krematorium. Bukarestből jelentik: Legközelebb Jasiban is felállítják a krematoriumot, amely második halottégetője Romániának. A kormány már megadta hozzájárulását a krematorium létesítéséhez.

A Nyugat augusztus 16-iki száma Kassák Lajos „Angyalföld” című új regényének közlését kezdi meg. Különös érdeklődésre tarthat számot Szász Zoltán nagy cikke, melyben a fiatal magyar irónemzedék egy részének hitvallását teszi bírálat tárgyává. A szám második érdekes kritikái cikkét Ignó Pál írta Erdélyi József költszéjeéről; az amerikai kulturáról Balassa József elméltodik. Novellát Tersánszky J. Jenőtől és Lanátor Pogány Ferenctől közöl a folyóirat, verset Gellért Oszkártól. A gazdag száma ára 60 lei, negyedévi előfizetés 300 lei. Főbizományos: Pallas könyv- és lapterjesztő vállalat. Cluj, Strada I. Patin A.

— A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában VIII. Baross-tér 10.

VALTSÁGDIJ VALASZTÁS KÖLTSÉGEKRE, Athénből jelentik: Bozaris ezredes, aki egyik híve vezetésével, fellépett képviselőként azonban nem volt meg a választás költsége. Ezt eredeti módon akarta megszerezni. Elraboltatta Melasz viselőjelöltet és nagy váltásdíj követelt érte. A dolog azonban kidőlt és nagy botrány lett a vége.

— Két tüzeset. Tegnap két izben vonult a temesvári tüzoltóság. Szer Ferencnek a Magyar-utca szám alatt levő háza pincéjében a felhalmozott tűzifa gyulladt ki, azonban a tüzoltóságnak hamarosan sikerült a tüzet eloltani. Ugyancsak tüz jelentettek a hadbírószágtól, ahol egyik istállóban a széna gyulladt. Itt is sikerült a lángokat elfojtani mielőtt a veszedelem nagyobb mértékűt öltött volna.

ELSORENDU - SZARAZ **PARKETTA** VERSENYKÉPES OLCSO ARON ÉPÜLET ASZTALOK KRAUSER BUTORI PARKETTA TITELKÉPES JÓZSEFVÁROS, TELERON 18-40

— Drága ajánlat a tanoncok iskolai könyveire. Megirtuk, hogy az ipartestület a tanoncoknak iskolakönyvtárat és tanszerekkel való ellátására ajánlatot írt ki. Az árlejtésen három tanonc vett részt, amelyeknek ajánlatai közül az ipartestület vezetősége szavazatok bevonásával tegnap délelőtt választott. Megállapították, hogy a bemutatott minták nem teljesen megfelelőek és az árak tuldrágák. A tanoncok zottság ennek alapján kimondta, hogy az érdekelt cégeket új ajánlatok nyújtására szólítja fel. Az újabb árlejtést kedden, augusztus 21-én fogják megtartani.

* Dr. Hirsch bőr- és nemibeteg szakorvosa (Jenőherceg-tér 5) kórházról hazatért.

— A Déli Hírlap panaszkönyve. Kaptuk a következő levelet: Igen tetszik szerkesztőség! Már sokszor olvastam becses lapjokban, hogy a postások mostanában milyen pompás esélyekkel dolgoznak. Most ezt meg én is tapasztaltam ki. Cimemre megkértem a lebélyegzés is mutatja a szállítóvélén, augusztus 13-án, hétfőn délelőtt feladtak három csomagot gyümölcsökkel. Mintán a vonat Resicáról délután indul, a csomagoknak este 7 óráig megérkezniük kellett volna lennie és aznap kedden reggel már meg kellett volna kapnom. De hát a posta nem ambicionálja, hogy a feleket rendesen kiszolgálja és így történt, hogy a posta csak esütörtökön délbén kézbesítette a szállítólevelet és ennek következtében csak esütörtökön délután vitethetem haza a három csomagot. Azt talán nem is kell mondanom, hogy a posta jóvoltából a nagy hőségben gyümölcs háromnegyed része me romlott. Talán mégis, jó volna, ha a posta a nagy szállítási összegek ellenében legalább gyorsabban hozná a csomagokat és ne kelljen négy nap ahhoz, ami egy nappal alatt elintézhető.

MINDENÜTT KAPHATÓ

DIANA SÓSBORSZESZ

Zsák Zsineg Kárpitos kellékek
Singer Henrik, Gyárvaros, F6-utca.
Telefon: 13-25. 1153

A fogadás

Irtá: Charles-Henry Hirsch

ALHIR LINDBERG PILÓTA HALÁLÁRÓL. Newyorkból jelentik: Tegnap az a hír terjedt el, hogy Lindberg pilóta, aki elsőnek repülte át az óceánt Amerikából Európába, kényszerleszállást végzett és meghalt. A szerkesztőségek előtt ezrekre menő tömeg gyülekezett és érdeklődött a hír felől. Később kiderült, hogy Lindbergnek semmi baja nem történt.

A Nemzeti Bank korlátlan visszlezámitelési hitele. Bukarestből jelentik: Az összes fővárosi nagybancok vezetőinek bevonásával tegnap értekezlet volt a Nemzeti Bankban, amelyen Burileanu bankkormányzó bejelentette, hogy a bankoknak száz napos lejáratra könnyű váltók ellenében korlátlan visszlezámitelési hitelet nyújt. Ezzel a bankkormányzó hivatalosan is bejelentette az emissziós plafon áttörését.

A letétbe helyezett házbérek átvétele. A temesvári első számú városi járásbírósg felszólítja a háztulajdonosokat, akiknek lakói a házbérek letétbe helyezték, hogy a jövő hét keddi és pénteki napján délelőtt 9-12 óra között jelenjenek meg a letéti vevőkkel együtt az első számú városi járásbírósgnál (Kormányzói épület, ajtó 66.) a letétbe helyezett házbérek átvétele végett.

Zsuzsi Lloyd-sori büfféjében négy fogásos ebéd kenyérral és kiszolgálással 35 lei. Naponta frissen csapoló sör. Azonkívül 50 lejes menü következő étlappal: Vasárnap: ragout leves, töltött káposzta, kacska sült burgonyával és salátával, turóspite. Hétfő: karfiollevés, kalarabé főzelék feltéttel, sertés-karaj garnirozva salátával, tészta. — Tejes ételek is kaphatók. Egy esti ebéd 30 lei.

Fatelep

olcsón bérbeadó. Cim a kiadóban, vagy telefon 11-91. 2347

A nyomor miatt ki akarta irtani családját. Szabadkáról jelentik: A város külterületén, Kisbajmokban, egy elkeseredett apa a nagy nyomor miatt meg akarta ölni három gyermekét és önmagát. Pajdusics Antal harminchat éves közműves munka nélkül volt és három leányával a legnagyobb nélkülözések között élt. A gyermekek, akik közül a legnagyobb öt éves, állandóan siránkoztak, mert napok óta nem ettek semmit. Tegnap Pajdusics elkeseredésében maró zsírszódával leöntötte alvó gyermekeit, akiket a folyadék összeégetett, utána a zsírszódás edény tartalmát kiitta. Valamennyien súlyosabb sérüléseket szenvedtek. Pajdusics állapota a legkomolyabb, akinek gyomrát a zsírszóda összemarta.

Gyilkos orkán és szökőár. Párisból jelentik: Djidjeli tengerparti helység környékén tegnap rettenetes erejű orkán vonult végig, amelyet szökőár követett. Tizenöt ember meghalt, százhatvanan pedig megsebesültek. Bongie kikötőben a szökőár egy csónakot felborított és annak utasai közül öten a tengerbe veszttek.

Köszönetnyilvánítás. Az erzsébetvárosi bucsurendező bizottság tegnap este ejtette meg az erzsébetvárosi plébánián a bucsu végleges elszámolását. Az erzsébetvárosi hitközség ezúton mond hálás köszönetet mindazoknak, akik a bucsu sikerét támogatásukkal biztosították.

Nanette éppen fésülte a szép Anne-Louise de Sauves marquiseit, mikor Belzébuth, a kis néger fiú (egyik udvarlója hozta el Afrikából) nagy zajjal berontott a szobába és egy levelet nyújtott át urnőjének.

— Most pedig takarodj az előszobába! — mondotta a marquise, mikor átvette a levelet. A fiú vigyorogva szaladt el.

— Olvasd fel a levelet! És ha untatni fog, elkergetlek!

— Hiszen nem is én irtam!

— Az mindegy.

Nanette olvasni kezdett:

Marquise
mielőtt mindketten halni indulnánk, mégegyszer egy kegyet kérünk öntől. Ha megmondta, hogy kettőnk közül melyiket választja, úgy csupán a boldogtalan másik fog elpusztulni.

Mentsen meg egy életet! Odaadó hódoló!

Charles d'Uroges.

Dieudonné de Marsil.

— Marsilt választanám, ha Madame helyében volnék...

— Te nem választhatsz senkit, én pedig majd megtanítom az urakat... Kár, hogy irtak, különben d'Uroges-t választottam volna... Hozz tintát és tollat.

A marquise így felelt két lovagjának:

Uraim, miattam elvághatják egymás torkát, de közlöm önökkel, hogy az életbenmaradottat semmi szín alatt sem akarom látni. Levelüktől különben olyan fejtörést kaptam, hogy négy napig senkit sem fogadhatok.

Anne-Louise.

A levelet elvették d'Uroges urhoz, aki együtt poharazgatott Marsil ural s közben azt ordította. Anne-Louise de Sauves-t minden rendes férfinak kerülnie kell, mint a pestist.

— Négy napi penitenciát rótt ki ránk! — mondotta Marsilnak, mikor elolvasta a levelet.

— Fogadjunk, ki szegi meg elsőnek? — javasolta az elázott vetélytárs.

Zsebtolvaj a vonaton. Badara Vlada gazda a nemetszenpéteri állomáson panaszt emelt, hogy a vonaton utazva valaki ellopta tizenötezer lei készpénzt tartalmazó pénzárcáját. A rendőrség átvizsgálta a vonatot és letartóztatta Korlatsch József utast, akinél a hiányzó pénztárcát megtalálták.

— Fogadjunk! — mondotta d'Uroges és elnyúlt az asztal alatt.

Még ugyanaznap este Madame de Sauves portása ijedten nyitott kaput, mert a »király nevében!« felszólítással kértek bebocsáttatást! Egy perc múlva már meg is kötözték az öreget. Három álarcos alak sietett fel a lépcsőn, ahol már remegve állt a marquise.

— Rabló ur, ne bántson! kérlette őket.

— Nem lesz semmi baja asszonyom! — felelte az egyik, akinek csattos cipőjében Marsil híres lábbelijét vélte felismerni. Ajulást szünelt és félig öntudatlanul kiáltozta:

— Marsil... szerelmem... eljöttél, hogy megmente...

— Téved asszonyom, én d'Uroges vagyok!

Anne-Louise-t ez a fordulat felbátorította.

— Nanette, gyertek ide mind!

Felrohant a kocsis, az inas, a szakácsnő és az egész személyzet. Mivel d'Uroges nem állott ellent, leszorították a földszintre. Madame de Sauves nevetett. Nevetett még akkor is, amikor Nanette ijedten jelentette, hogy Marsil urat a hálószobában találta, a hová nyilván bosszorkánysággal jutott. De a válasza már nem maradt idő, mert ebben a pillanatban Marsil és d'Uroges kart-kartbaöltve jelentek meg előtte.

— Asszonyom, válasszon! — mondotta Marsil.

Anne-Louise már unta a dolgot s ezért legbájosabb mosolyával kijelentette, hogy d'Uroges-t választja. De a nemes lovag gunyos mosollyal lépett hátra, mikor a marquise meg akarta ölelni s kijelentette, hogy egy ilyen kacér teremtséért nem fogja feláldozni legjobb barátját. Egy teli erszényt dobott oda Nanettenak, aztán Marsilal együtt sietve eltávozott.

A marquise sirt egy darabig, de aztán elálmosodott és mihamarabb el is aludt. Ágya fölött Fragonard urnak egy képe függött; Vénusz játszik a bekötött szemü nyilas Amorrall. Reggel nagyon frissen és jókedvűen ébredt.

Eltörte a lábát. Mitulescu Sachete Csillag-utca 53. szám alatti lakos udvarán olyan szerencsétlenül esett el, hogy a jobb lába eltört. A mentők a kórházba szállították.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindent az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).

DANUBIA

Román Általános Biztosító Társaság
TIMIȘOARA, Bul. Reg. Ferdinand 5. sz. Lloyd-sor.
Telefon: 12-46

Hozománybiztosítás. Gyermekekbiztosítás.

Haláleseti biztosítás.

Nincs csoport. = Nincs aránylagos kifizetés. = Fix tarifák.

Képviseltek az ország összes városaiban.

Ügynököket felvesszünk.

1903

Strandéterem.

Elsőrendű konyha. Menürendszer. Havi ebéd-vasora 2000, ebéd 1200 lei. 1655

:- Naponta uzsonna-hangverseny :-

MOTORCSOLNAKKAL AZ OCEÁNON AT. Newyorkból jelentik: Három spanyol fiatalember tegnap egy harmadikét méter hosszú motorcsolnokon Európába indult. Utjuk célja Spanyolország.

Zsombolyai műkedvelők balettje. Tegnap este mutatták be a zsombolyai műkedvelők a Babatündér című balettet. Az est sokáig emlékezetes marad. A balettben ötven női és férfitanácsos vett részt, akik harminchatféle táncot mutattak be a legtökéletesebb összhangban. A gyönyörű tánchoz hozzájárult a remek kiállítás és világítás is. A táncokat a kaszinói senekar kísérte. A balettet, amelyet a közönség tetszéssel és rengeteg tapssal fogadott, kedden, augusztus 21-én megismétlik.

A nagyszentmiklósi főrabbi felavatása. Nagyszentmiklósról jelentik: Feldmann Sámuel dr. a nagyszentmiklósi zsidó hitközség új főrabiját, tegnap avatták fel. A vasuton érkező főrabijt az állomáson ünnepélyesen fogadták, majd elkísérték a zsinagógába, ahol üdvözölték. Feldmann dr. román, magyar és német nyelven mondta első beszédét.

A TAC jubiláris ünnepsége. A Temesvári Atlétikai Club huszonöt éves sportmunka után elérkezettnek látja az időt arra, hogy egy pillanatra pihenőt tartson és beszámoljon Temesvár közönségének negyedszázados működéséről. Ezt a rövid kis pihenőt ünnepségek keretében igyekezik emlékeztetéssé tenni a vezetőség a temesvári közönség előtt. A sportatrakción kívül az egyesület szeptember elsején és másodikán a Luna-parkban tartja nagyszabású ünnepélyét. A TAC rendező bizottsága élén Németh Kálmán elnökkel és Kovács Ödönnel máris nagy tevékenységet fejt ki. Az attrakciónak, kedves meglepetéseknek tömege várja a közönséget. Az őszi szezon kiemelkedő eseménye lesz ez a jubiláris ünnepség.

Német-angol megegyezés a vasiparban. Berlinből jelentik: A német és az angol vasipar képviselői jelenleg Németországban tárgyalásokat folytatnak a nemzetközi konkurencia kikapcsolása céljából. A tárgyalásokat az angol kormány kezdeményezte, miután angol felfogás szerint csak a nemzetközi megegyezés szünteti meg a vas- és acélipar krízisét. Az acélvámok bevezetését a kormány továbbra is feleslegesnek tartja, mintán a nemzetközi piac helyzete ezzel lényegében nem javulna. Amennyiben a német-angol megegyezés sikerül, úgy az angol acélipar helyzetében jelentékeny javulás várható.

Lapárusítók

magas jutalékkal felvételnek a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalában :-

A német Rómában...

Az ember tragédiája pendentjének előadása Isten szabad ege alatt – Évszázados legenda a színpadon – Magyar énekesnő az ünnepi játékok szereplője

Salzburg, aug. 16.

Az ünnepi játékok harmadik hetében megtört a közönség közönye. Ebben bizonyára nagy része van a műsornak is, amelyet a Jedermann és Mozart Cassa fan tutti című operája uralnak. És a szereplőknek, valamint a zenekarnak is. A karmesteri székben Walter Brunó a németek világhírű muzsikusa dirigál felváltva Schalk Ferencsel, a bécsi opera nagyszerű igazgatójával. A zenekarban pedig a bécsi filharmonikusok és a bécsi opera zenészei ülnek. A szólisták közül kiválik a magyar Anday Berta, Moissi, Paul Hartmann és mindenekelőtt Reinhardt, mint rendező.

A Jedermann előadásával Reinhardt nyolc év óta kísérletezik Salzburgban, míg végre tegnap teljes sikerrel vitte a darabot. Nagyszerűen hatott minden jelenete a Festspielhaus harminc méter széles és három emelet magas színpadán. A Jedermann legendája évszázadok óta él. Az ember létezéséről, a „mindenki” szerelméről, boldogtalanságáról, küzdelmeiről mesél. A tizenhatodik század eleje angol földön találja a Jedermann-legendát, innen átkerül Hollandiába, majd Németországba. A háború után Hugo von Hofmannsthal formába önti a legendát, mely Reinhardtban rendezői mesterére akadt.

Tegnap délután öt órakor a salzburgi Dóm-téren levő amfiteátrális nézőtér szabadszínpadán negyvenedszer került színre a Jedermann. Isten szabad ege, a hatalmas várfalak csak emelték a reinhardti rendezés hatását. A Jedermann megszemélyesítőjén kívül, Isten hangja, a hit, az anya, a szerető és a szellem jutnak nagyobb szerephez. A színpadon mindezek ellenére csak három ember él és ágál. Reinhardt, a rendező, Moissi — Jedermann és Paul Hartmann, Isten hangjának közvetítője.

Idegekre menő játék volt. Különösen megkapó volt az Ur hangja, az angyalok kara és Jedermann hosszú és nehéz haldoklási jelenete. Van valami a műben, ami az Ember tragédiájára emlékeztet, de Madách drámája grandiózusabb, realiztikusabb. Nem volna megvetendő csemegeje az ünnepi játékoknak, ha Reinhardt jövőre műsorra tűzné az Ember tragédiáját is.

Az előadások második fénypontja tegnap Mozart Cassa fan tutti című operájának előadása volt. Walter Brunó tanította be. Magyar címe az is lehetne: Ha a vége jó, minden jó. Meséje, melyet francia novellából kölcsönöztek, kedves és szórakoztató. A zenéje? Ha a varázsfuvola egy látványosan meggyugodott lélek alkotása, egy a Cassa fan tutti nem nélkülözi a szeszélyességet.

Igazi ünnepi est. Igazi premierhangulat. Szmokingos urak és estélyi ruhás nők, akárcsak a nagy világvárosokban a főszínpadon.

sokban a főszínpadon. Felgördül a függöny, felcsendülnek az első akkordok és csakhamar felharsan az első nyiltszini taps. A szereplők pompásak, a zenekar kitűnő és Walter Brunó boldogan törli izzadt homlokát a felvonásközökben. Reinhardt az egyik páholyban ül és megelégedett-

ség sugárik arcáról. Mintha azt mondaná:

— Végre!

Igen. Végre egymásra talált igazgató és közönség. A következő napok zsufolt házakat ígérnek. A német Róma kitesz magáért...

Grósz Dezső.

RÁDIÓ

Augusztus 19. (Vasárnap) Budapest.
9 óra: Református istentisztelet Szabó Imre lelkész prédikációjával. 12 óra: Az opera zenekarának hangversenye. 5 óra: Katonazenekari hangverseny az Angol Parkból. 7 óra 45: Esti hangverseny. 9 óra 45: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Szimfonikus zenekar hangversenye. 6 óra 15: Kamarazene. 7 óra 45: Vigjátékelőadás. Berlin. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra: Antik zene. 8 óra 30: Katonazene. Breslau. 4 óra 30: Énekhangverseny. 8 óra 30: Balalajka hangverseny. 10 óra 30: Táncezene. Brunn. 6 óra: Német énekhangverseny. 7 óra: Fuvolahangverseny. 8 óra: Kamarazene. Frankfurt. 5 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra 15: Operettzene. Hamburg 5 óra: Délutáni hang-

verseny. Kattowitz. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Esti hangverseny. 10 óra 30: Táncezene. Königsberg. 12 óra: Zene. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. Langenberg. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Esti hangverseny. Stuttgart. 4 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra: Rajnai est. Utána táncezene. Varsó. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Zenekari hangverseny. 10 óra 30: Táncezene.

Augusztus 20. (Hétfő) Budapest.
9 óra 15: Egyházi zene és szentbeszéd a budavári koronázó templomból. 11 óra: Katonazene. 12 óra 15: Szimfonikus zenekari hangverseny. 5 óra: Kuruc dalok. 5 óra 45: Magyar dalok cigányzene kísérettel. 7 óra 30: Disz előadás a stúdióban. 10 óra: Magyar

operett-részletek. 11 óra: Cigányzenekar. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 45: Délutáni hangverseny. 7 óra: Fidelio című operaelőadás közvetítése Salzburgból. Berlin. 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Tarka est. Breslau. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra: Fidelio című opera előadásának közvetítése Salzburgból. Brunn. 7 óra: Fidelio című opera közvetítése Salzburgból. Frankfurt. 4 óra 35: Operarészletek. 7 óra: Fidelio című opera közvetítése Salzburgból. Hamburg. 7 óra: Fidelio című opera közvetítése Salzburgból. Kattowitz. 6 óra: Kávéház zene. 7 óra 30: Nemzetközi hangverseny. Königsberg. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 9 óra 30: Kamarazene. 10 óra 30: Táncezene. Langenberg. 4 óra 30: Dalok zongorakísérettel. Leipzig. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Szórakoztató zene. Prága. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. Stuttgart. 4 óra 15: Zenekari hangverseny.

Augusztus 21. (Kedd) Budapest.
5 óra: Cigányzene. 5 óra 45: Zenekari hangverseny. 8 óra: Ének és vonósnégyes hangverseny. 10 óra: Jamband. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra: Magyar cigányzene. 9 óra: Dal és áriaest. Berlin. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Operanyitányok. Breslau. 4 óra: Johann Strauss-hangverseny. 8 óra 20: Csellóhangverseny. Brunn. 5 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra: Balazs zene. Frankfurt. 12 óra 30: Déli hangverseny. 4 óra 35: Operett-részletek. 7 óra 15: Szimfonikus hangverseny. Hamburg. 4 óra 15: Gitárhangverseny. 5 óra: Délutáni zene. Kattowitz. 8 óra: Énekhangverseny. 10 óra: Táncezene. Langenberg. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Ezen hangverseny. Leipzig. 4 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 15: Heidehangverseny. Prága. 5 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Szórakoztató zene. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra: Zenekari hangverseny. Varsó. 6 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra 30: Táncezene.

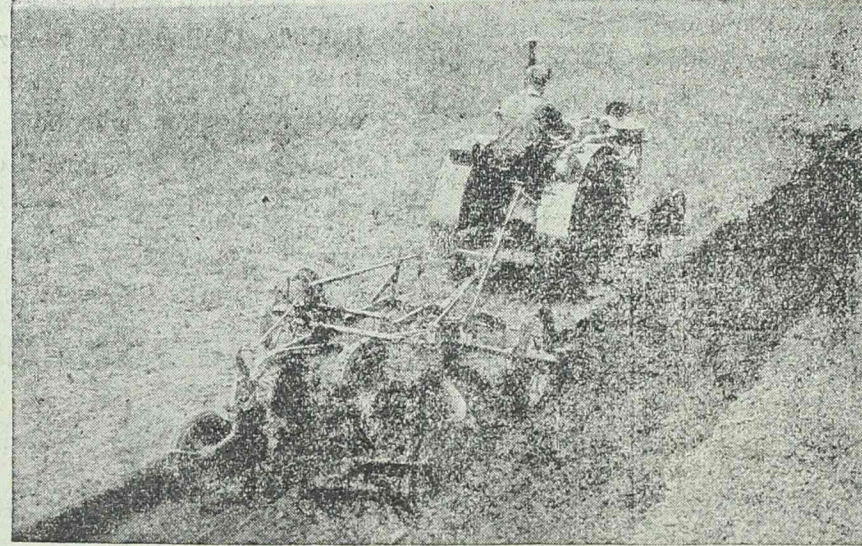
Olcsó Gyermek-kocsik Olcsó

a legújabb modellek, elsőrangú külföldi gyártmányok.

Legolcsóbb az újonnan berendezett gyermek-kocsi osztályban.



Grand Bazar
Temesvár - Gyárvaros
Strada Dacilor
(Fő-u.) 24.



RUMELY
OIL PULL
TRACTOR
LA PORTE IND.

Mezőgazdasági munkák részére, szántáshoz, csépléshez, a jók legjobbjá.

Fizetendő két év alatt.

Kapható a képviselőnél:

Ballmann Jakab, malomtulajdonos, Billéd és Weisz és Götter, Timisoara IV, Strada Bratianu 1/a

Sport

Barátságos mérkőzések a temesvári pályákon. Ma délután a Kinizsi csapat a TMTE játékosaival találkozik barátságos mérkőzés keretében. Meccs hat órakor kezdődik a TMT pályán és igen keménynek ígérkezik mert mindkét csapat tudása javulni fogja nyújtani. A TAC ugyancsak ma délután a Banatul csapatával mérkőzik a Banatul-pályán és a zöld-fehérek erősen készülődnek, hogy revansot vegyenek a Banatulon. Ez a mérkőzés is barátságos jellegű lesz megelőzője a jövő vasárnap kezdődő bajnoki küzdelmeknek, amelyek során a temesvári elsőrendű csapatok teljes felkészültséggel állanak majd sorparádába. Ma folynak Budapesten a mérkőzések a középeurópai kupáért, ahol is a Hungária szembekerül a csehszlovákiai Rapiddel. Kupamérkőzés lesz Prágában is a Slavia és az Admira között.

Visszavonuló vliágrekorder. Berlinből jelentik: Rademacher a világváloga német uszó, aki az amszterdami olimpiászon vereséget szenvedett, határozta, hogy nem vesz revansot győzójétől, hanem az uszástól teljesen visszavonul. Rademacher visszavonulása nagy vesztesége a német uszósportnak.

próhirdetések

Előfizetőink abban a kedvezményben részesülnek, hogy az utolsó előzetési nyugta felmutatása ellenében **vonkint egyszer díjmentesen** közölhetnek egy tíz szóig terjedő apróhirdetésüket.

Egy szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés három lelei, álláskeresőknek tíz szóig husz lei.

Alkalmazás

Segízható nőt szobalánynak keresek. Mühle-utca 1, II. 5, d. u. 6.ig. (2343)

Allást keres

Allást keres leépített banktisztviselő, gyors- és gépirő, magyar és német nyelvben perfekt. Ajánlatokat „Szerény” jelígre a kiadóba kér. (2302)

Állás keres, aki kitűnően ondolál, állást keres. Vidékre is megy. Cimeket jelentkezés céljából a kiadóba kér.

Gy. középkorú, intelligens nő óvadásos szobaasszonyi állást keres. Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (2316)

Szülők figyelmébe!

Szeptember elején **gyors és gépirő zaktanfolyamot** nyitok. Tanítom román, német, magyar gyors és gépirást, elyesírást, levelezést. A tanfolyamot elvégzők biztos egzisztenciát nyerhetnek cégekben, vállalatokban, ügyvédi irodákban stb. Jelölgyzések és beiratások naponta elfogadtnak.

Babeune Ambrus Irén
III. Tirol-utca 78. 2027

Adás-vétel

Csilláglámpa és hálószoba csillár jókarban, jutányos áron **sürgősen** eladó. Cim a kiadóban. (2192)

Antik kivitelű antik asztal s magas támlájú karosszéket megvételre keresek. Cimeket a kiadóba „Antik” jelígre kérek. (5628)

Ó állapotban levő férfi és női ruhák eladók. Cim a kiadóban. (5629)

Láz olcsón eladó Kisodán 5 perc a villamostól 40.000 lei adóssággal. Érdeklődni lehet Bessenyo telep IX. utca 38b. (2342)

Láz eladó! Két kisebb, jól jövedelmező ház egy telken, jutányos áron, kedvező feltételek mellett kapható. Gyárváros, Pacsirta-utca 14.

Eladó egy 150 éves antik íróasztal (Szekrete) interzia berakással. Roth, Hunyady-ut) 15. (2310)

Lakás

Keresek egy 6-8 szobás lakást a Lloyd-soron vagy a Liget-úton. Cimeket „Modern” jelígre a kiadóba kérek. (6412)

3 szobás és egy 4 szobás egymásba nyíló lakást keresek nov. elsejére. Cimeket a kiadóba kérek. „Kellemes otthon” jelígre. (6413)

Gy. szobás-konyhás lakás előszobával Gyárváros legjobb helyén butorral együtt azonnal kiadó. Érdeklődni telefon 7-18 alatt. (2346)

Szoba-konyha szeptember elsejére kiadó. Coruca, Bethlen-utca 1. sz. (2344)

Kiadó 2 utcai szoba, elő- és fürdőszoba, az udvarban szoba konyha, mellékhelyiségekkel, kerttel együtt 2500 leiért Freidorfi-ut, Frekó telep, I. utca jobbra, Sklenka (2332)

Különbejárható butorozott szoba egy két fiatalembernek esetleg ellátással jutányosan kiadó. Papp, Gyárváros, Páva-utca 5. sz.

Királynő és kalandor

A Déli Hirlap eredeti regénye

Írta: Félegyházi András

(Folytatás.)

60

(Utánnomás tilos.)

— Akkor sem, felséges asszonyom, — mondta Karakoszkovics halván, de nagy határozottsággal.

— Ez nyílt lázadás! Jogom van valamennyiüket elfogatni! Tudja?

— Igen, ahhoz joga van felségednek.

A királynő soká némán és mereven nézett maga elé. Aztán a kezével intett Karakoszkovicsnak, hogy elmehet.

Mikor magára maradt, leborult az asztalra és sirt. A következő pillanatban azonban felugrott, büszkén lihegve egyenesedett, könnyeit letörölte az arcáról, a lábával dobbantott és érces hangon szólalt meg:

— Letigovrics vagyok! Ma még királynő vagyok! Majd rendet teremtek!

A politikai pártok vezéreit maga elé hívatta és tanácskozott velük az alakítandó új kormányról. Nem akadt vállalkozó, aki mert volna kabinet-alakításra jelentkezni. Végül is a királynő maga állított össze egy teljes kormánylistát és kijelentette:

— Ezt a kormányt királyi hatalamnál fogva ezennel kinevezem és felszólítom, hogy vegye át hivatalát.

Az így miniszterekké lett politikuskok egymásra néztek, de nem mertek ellentmondani. A királynő elhívatta a metropolitát és az új kormány nyomában letette az esküt.

Az ország forradalmi állapotban volt. A kormány is erősen készülődött és Vardarovic is.

Mindkét fél óvakodott azonban attól, hogy a harcok terén az első lépést megtegye. Mindegyik a másikra akarta majdan hátrítani a felelősséget a kiömlendő polgárvérért.

Közben Eudoxia királynő erélye, amellyel az ország ügyeibe beleavatkozott, lankadni kezdett. Láttá, amint a testvérek egymást ölik, gyilkolják. Azzal a tervvel foglalkozott tehát, hogy lemond a trónról. Erről tárgyalt is a kormány tagjaival, akinek véleményét kikérte arra vonatkozólag, hogy nem volna-e jó, ha Karillia érintkezésbe lépne az angol királyi udvarral és felkínálna a megüresendő trónt egy angol hercegnek annak fejében, hogy Anglia helyreállítja a rendet Karilliában.

A kormányban ennek a tervnek ellenzői, de pártolói is voltak. Azért sürűn folytak erről a tanácskozások, azonban minden eredmény nélkül.

Egy este ilyen eredménytelen tanácskozás után a szolgálattelvő tiszt jelentette Eudoxia királynőnek, hogy egy külföldi megbízott kíván eléje járulni.

— Bocsássa be, — adta ki a királynő a parancsot.

A belépő Kerzikovszkij Iván volt.

A királynő szinte felsikoltott a félelemtől.

— Felsőg, — kezdte beszédét Kerzikovszkij — az a viszony, ami közöttünk fennáll, hiszen felséged megesküdt, hogy férje halála után a felelőségem lesz, jogot ad nekem, hogy belevatkozom az ország dolgaiba. Egyelőre nem kívánok élni azzal a jogommal, hogy oltár elé vezesse, mert előbb tényleg rendet és biztonságot kell az országban teremteni. Hogy Karilliában mi készül, arról már régóta tudomásom van, azonban dolgaim egyelőre Carboniában és a holdon kötöttek le, ahol, mint felséged tudja, enyém a bányászati jog. Mellesleg megjegyzem, hogy már sikerült a holdat ismét lakhatóvá tennem.

— Nagy vegyészeti gyárakat állítottam fel, amelyek egyebet sem csináltak, csak levegőt gyártottak a megfelelő alkatrészekből, amelyeket ballonokban a földről szállítottunk oda. A gyártott levegőt nagy mennyiségekben kibocsátottuk és az most már olyan hatalmas gyűrűben fogja körül a holdat, hogy annak bármely táján élhetnek az emberek. Már a friss vegetáció is megindult a holdon és olyan buja növényzet van, akár a földi trópusokon. Folyik a földmive-

lés és a földről importált tenyészállatok révén az állattenyésztés is. Akkor koronáztatom meg magamat a holdon királynak, amikor akarom. Azonban egyelőre ezt sem akarom. Ismétlem azonban, a kettőnk házassága sem sürgős. Most egyelőre csak az a sürgős, hogy felséged számára Karilliát megmentsük.

— Én már elhatároztam. — mondta halkán Eudoxia — hogy lemondok a trónról. Szeretném, ha feloldana az önnek adott házassági ígéretem alól és hozzájárulna, hogy a trónról való lemondásom egy angol herceg javára azzal a feltételhez legyen kötve, hogy feleségül vesz. Ezt nem azért akarom, mert magam ragaszkodom hozzá, hanem az ország érdekében. Így remény lenne reá, hogy a kötendő házasságból származó gyermek lenne a trónörökös, aki anyai révén igazi karillj lenne és így a nemzeti királyság megtestesítése benne folytatódna.

Kerzikovszkij nem szólt semmit, csak merőn, félelmetesen nézett átható szemével Eudoxiára.

A királynő lesütötte a szemét és minden porcikájában remegett.

Kerzikovszkij Iván csak azután folytatta szavait:

— Felsőg nem fog lemondani a trónról! Több erőre van szükség és mindjárt rend lesz az országban. Utasítsa a kormányt, hogy az Angliában megkezdett tapogatózást hagyja abba és adjon ki szigorú parancsot, hogy Vardarovic Zdenkót, bárhol érik, el kell fogni.

A királynő gyenge ellenmondást kísérelt meg:

— Ninesen kilátásom a sikerre, ha komolyan harcba akarok szállni a forradalommal. Különbben is fáradt vagyok! Ha Kerzikovszkij kívánja, úgy olyan formában mondok le, hogy nem kívánom az angol hereeggel való házasságot sem. De engedje meg mindenképpen, hogy lemondjak.

— Nem, — válaszolt harsogó hangon Kerzikovszkij.

Eudoxia könyörgő hangon beszélt: — Nem akarom a küzdelmet. Nyugalmat akarok! Le fogok mondani.

Kerzikovszkij kezével felemelte a királynő lecsüggesztett fejét és mélyen a szemébe nézett.

— Nos, — kérdezte — mit fogsz csinálni?

(Folytatás köv.)

Örökké fiatal marad, ha Mária-szeplőkrémet használ! Ártalmatlan! Hatásért felelősség! Mária-puder 35, 20 L, szappan 18 L, Három tégelyt díjmentesen küld a fölerakat: CSASZAR-patika, T.-Mures. Kertész-gyógytár, Józsefváros. 50 Timisoaran Gea-Krayer, Belváros

1-2 szobás házak heti és havi Kardostelep részletfizetésre eladók Telef.: 11-03 intézőségénél

Villamos főzőlap „Universal” a jelenkor legjobb gyártmánya **Lei 440** kapható: **Hirschl & Co.**, Temesvár-Józsefváros, Bulevardul Berthelot 7. 1238

Legelsőrangú házhelyek családi villák és urasági házak céjára a Niemetz-kertből kaphatók. Bővebbet Alföldi Géza dr. csődtömeggondnoknál, Lenau-tér 1 (Eisens-ädter ház). 2326

Olvassa mindennap a „Déli Hirlapot”

Mész Tordai cement Gipsz Építőanyagok Vastraverzek Ifj. Reiter Simon **Timisoara, Küttl-tér Telefon 238. 3025**

Déli Hirnapló

1928 AUGUSZTUS 20

LEGUJABB

IV. ÉVF. 194 SZÁM

Különös indokolás

A temesvári villamos alkalmazottai nem kapnak béremelést, mert még nem stabil a valuta

Temesvár, aug. 19.

Mikor a városi villamos vasut alkalmazottai és a városi villanytelep munkásai — akik már másfél év óta többször kérték évek sora óta változatlan illetményeik felemelését — két hét előtt utoljára jártak Georgevici Lucian dr. főpolgármesternél, azt a választ kapták, hogy az elintézés irásban adják meg nekik. Az elintézés 16.690. I. szám alatt most kapták meg, abban azonban kevés örvedetes van számukra. A városi tanács kérelmüket elutasítja és pedig három okból. Az első szerint a fizetések emelése gazdasági és pénzügyi szempontokból lehetetlen. Ezzel kapcsolatosan a városi tanács határozat megállapítja, hogy a városi villamos alkalmazottai többet keresnek, mint a magánvállalatok alkalmazottai. A második ok, amiért a kérelmet elutasítják, az, hogy a fizetésemelésre nincsen jelenleg fedezet, erre a célra az ideai költségvetés nem tartalmaz semmiféle tételt, póthitelt pedig kérni nem lehet.

A harmadik ok — és ez a legkülönösebb — az, hogy az állam most dolgozik a valuta stabilizálásán és ilyenkor nem szabad a munkabérek emelni, mert ez általános drágulást idézne elő, ami a stabilizálást igen megnehezítené.

A tanácsi határozatnak még két érdekes kitétele van. Az egyik szerint, ha a város teljesítene a villamos vasut és a villanytelep alkalmazottainak kérelmét, akkor az ipari, kereskedelmi és magánvállalkozási alkalmazottak is fizetésemelési mozgalmakat indítanak és a város tekintetben nem akarja magára vállalni a felelősséget. A másik megállapítás a városnak az, hogy az élelmiszerárak évek óta

rem emelkedtek.

Végül készséget fejezi ki a város arra vonatkozólag, hogy a valuta stabilizálása után hajlandó a béreket revidálni és az új helyzetnek megfelelően megállapítani.

A villamos vasut alkalmazottai és a villanytelep munkásai azonban nem érik be ezzel az elutasító válasszal és elhatározták, hogy fizetésük emelése érdekében tovább folytatják a küzdelmet. Terjedelmes memorandummal ismertetik ügyüket a temesvári munkafelügyelőséggel.

Ebben részletesen megindokolják mozgalmukat és kérik a munkafelügyelőséget, járjon a városnál közbe, hogy a kért husz százalékos béremelést megkapják. A kérényt valamennyi érdekelt nevében száznál többen irták alá és tegnap délután nyújtották át Botez állami munkafelügyelőnek, aki megígérte, hogy ügyüket jóakarattal fogja kezelni. Miként értesülünk, a mozgalomhoz most már a többi városi vállalatok munkásai is csatlakoznak.

Száztíz vádlott felett ítélik a kolozsvári hadbírószék a nagyváradai kommunista perben

Kolozsvár, augusztus 19.

A kolozsvári hatodik hadtest hadbírószék előtt tegnap kezdődött a nagyváradai kommunista összeesküvők perének tárgyalása. Az ügyben jelenleg huszonnyolc vádlott letartóztatásban van, akiket szuronyos fogházőrök kísérték a hadbírószék elé. Jelen voltak a tárgyaláson a szabadlábban levő vádlottak is, így Müller Kálmán, Fóris István, Rozvány Jenő dr., Szántó Dezső dr., Freund mérnök és még többen. Összesen száztíz vádlottja van a monstrepörnek, amelyben 250 tanút fog a bíróság ki-

hallgatni.

A tegnapi tárgyalás megnyitása után a hadbíró ügyész felolvasta a vádiratot, amely államellenes összeesküvéssel, idegen nagyhatalom részére folytatott propagandával, hatóságok megsértésével és tiltott röpiratok terjesztésével vádolja a vádlottakat. A terjedelmes vádirat felolvasása után a bíróság szeptember tizedikére tüzte ki a főtárgyalás napját és arra úgy az összes vádlottakat, mint tanukat megidézi. A vádlottak és a tanúk nagy számára való tekintettel a tárgyalás egy hétnél is tovább fog tartani.

ANGHELESCU CSÖKÖNYÖS. Budapesti kirendeltől jelentik: Beavatott helyre szerzett információk szerint a kormány az idén sem fogja folyósítani a kisebbségi iskolák részére az államsegélyt, mert Angheliescu nem tagadta eredeti álláspontjától. A közoktatási ügyi miniszter állítólag azt a kijelentést tette volna, hogy inkább lemond a tárcájáról, semhogy a kérdésben engedjen. Miután nem valószínű, hogy többi miniszter az ügyből kabinetkérdést csinálna számolni kell azzal, hogy a kisebbségi iskolák továbbra sem fogják megkapni az államsegélyt.

A KISEBBSÉGI PROBLÉMA ÉS AZ OPTANSZER. Budapesti kirendeltől jelentik: A Népszövetség szeptember ülészaka iránt igen nagy érdeklődés nyilvánul meg. Ennek ellenére azonban a tárgysorozatot csak augusztus végén fogják megállapítani. Bizonyos, hogy az új ülészakon a kisebbségi probléma és az optanszék is szóba kerülnek. Magyarországot ismét Apponyi Albert gróf fogja képviselni.

MAGYAR-TÖRÖK BARÁTSÁGI SZERZŐDÉS. Budapesti kirendeltől jelentik: Tevfik Ruzsdi török külügyminiszter, aki néhány nap óta Budapesten tartózkodik, a magyar külügyminiszterrel döntőbírói és barátsági szerződés megkötéséről tárgyalt. Amennyiben a megállapodás létrejön, úgy a szerződéseket már őszkor ratifikálni fogják. Tevfik Ruzsdi tegnap kirándulást tett a vidékre, este pedig hivatalosan elbúcsúzott és elutazott.

Teljesen ingyen

seréli ki rádióakkumulátorát a töltés vagy javítás idejére a

ZEUS akkumulátor

Strada Vacarescu (Bem-utca) 13.

Érte küldünk — haza szállítjuk.

Autóakkumulátorok szakszerű töltését és javítását prompt végezzük.

1924

Keresek

jól menő, modernül berendezett férfi és női fodrászüzemhez férfi fodrászt társnak. Esetleg a férfi fodrászüzem eladó. Cim a kiadóban.

2331

Felelős kiadó: VABNAY ELEMER dr.

Nyomatott a »HELICON« Bányai Nyomda Részvénytársaságnál Timisoara.